

Pour commencer

1. Nettoyage de la bouteille

Nettoyez toute la bouteille sauf la cartouche filtrante avec un détergent doux, manuellement ou au lave-vaisselle (max 50°C).

2. Préparation et installation du filtre.

Sortez le filtre de l'emballage, vérifiez si la bague d'étanchéité est en place. Rincez le filtre à l'eau du robinet pendant 10 secondes. Dévissez le couvercle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ôtez le couvercle inférieur du boîtier du filtre pour y insérer la cartouche filtrante. Remettez le couvercle à sa place et programmez l'heure du prochain changement en tournant le cadran. La flèche indique le mois de l'installation et le point indique quand vous devez remplacer le filtre.

3. Remplissage de la bouteille

Remplissez la bouteille d'eau du robinet jusqu'à la ligne Max. Revissez le couvercle de la bouteille. Enlevez le bouchon, tirez l'embout et savourez une eau au goût pur et rafraîchissant!

4. Changement de la cartouche filtrante.

Un filtre peut filtrer jusqu'à 200 litres d'eau du robinet. Pour assurer une filtration et une hygiène optimales, il est recommandé de changer le filtre toutes les 4 semaines. Il vous suffit pour cela de répéter la deuxième étape.

FR

Attention

- La bouteille Active GoZero™ ne doit être utilisée qu'avec une eau traitée municipalement à température ambiante (de 5°C à 38°C) et qu'il est possible de boire sans danger selon les réglementations légales.
- Le filtre Adventure est compatible avec la bouteille GoZero™ Active. Si vous envisagez de revenir au filtre Fitness après avoir utilisé un filtre Adventure, assurez-vous d'avoir d'abord convenablement nettoyé toute la bouteille.
- Consommez l'eau contenue par la bouteille dans les 24 heures.
- Ne remplissez pas la bouteille d'une eau qui n'est pas saine au point de vue microbiologique ou dont vous ignorez la qualité, sans lui avoir fait subir une désinfection appropriée.
- Si vous n'utilisez pas votre bouteille GoZero™ Active pendant un temps prolongé, la bouteille doit être démontée et ses parties conservées au sec. Si elle n'a pas été utilisée pendant plus de 2 jours, rincez le filtre sous l'eau du robinet pendant 1 minute; s'il n'a pas été utilisé pendant plus de 7 jours, le filtre doit être remplacé.
- Stockez toujours les filtres de rechange dans un endroit frais et sec et assurez-vous qu'ils sont bien scellés hermétiquement.

Garantie et service

Si vous avez besoin d'information complémentaire, ou si vous avez un problème avec le produit, vous trouverez certainement la réponse à vos questions sur le site Philips www.philips.com/water. S'il n'y a pas de service client Philips dans votre pays, adressez-vous à votre revendeur Philips local.

Partiamo

1. Pulizia della bottiglia

Pulizia della bottiglia Pulire tutta la bottiglia, fatta eccezione per la cartuccia del filtro, con prodotto detergente leggero a mano o in lavastoviglie (max 50 C).

2. Preparazione e installazione del filtro

Preparazione e installazione del filtro Estrarre il filtro dalla confezione e verificare che l'anello di tenuta sia ben in sede. Sciacquare il filtro sotto acqua corrente di rubinetto per 10 secondi. Svitare il coperchietto in senso antiorario. Rimuovere la copertura inferiore della custodia del filtro e inserire la cartuccia del filtro. Riporre il coperchio in sede e impostare il tempo della successiva ostituzione girando il quadrante. La freccia va puntata sul mese di installazione; mentre il punto indica il momento esatto in cui sarà necessario sostituire il filtro.

3. Riempiendo la bottiglia

Riempimento della bottiglia Riempire la bottiglia con acqua di rubinetto fino alla tacca Max. Riavvitare il coperchietto sulla bottiglia. Stappare, tirare il boccaglio e assaporate un'acqua pura, fresca e cristallina.

4. Sostituzione della cartuccia del filtro

Sostituzione della cartuccia del filtro Un singolo filtro può filtrare fino a 200 litri di acqua di rubinetto. Al fine di assicurare filtraggio e igiene ottimali si consiglia di sostituire il filtro ogni 4 settimane. Per eseguire questa operazione ripetere il passaggio 2.

IT

Attenzione

- La bottiglia GoZero™ Active può essere utilizzata solo con acqua di rubinetto trattata, a temperatura ambiente (5°C - 38°C), normalmente potabile in conformità con i requisiti di legge.
- Il filtro Adventure è compatibile con la bottiglia GoZero™ Active. Se prevedete di riusare il filtro Fitness dopo aver utilizzato il filtro Adventure, pulire dapprima accuratamente tutta la bottiglia.
- Consumare l'acqua nella bottiglia nel giro di 24 ore.
- Non riempire la bottiglia con acqua microbiologicamente non sicura, o comunque di qualità sconosciuta, senza idonea disinfezione.
- Se la bottiglia GoZero™ Active non viene utilizzata per lunghi periodi di tempo, sarà necessario smontarla e conservarla completamente asciutta. Se la bottiglia non viene usata per più di 2 giorni, sciacquare il filtro sotto acqua corrente di rubinetto per 1 minuto. Se la bottiglia non viene usata per più di 7 giorni, sostituire il filtro.
- I filtri di ricambio vanno sempre conservati in un luogo fresco e asciutto, assicurandosi che siano ben sigillati.

Garanzia & Assistenza

Per ulteriori informazioni o in caso di guasti di qualsiasi genere, vi preghiamo di consultare il sito web della Philips – www.philips.com/water – o di contattare un centro assistenza clienti Philips presente nel vostro paese. Se nel vostro paese non v'è nessun centro assistenza clienti Philips, potrete rivolgervi al locale agente.

Thank you for being part of the solution, and helping to reduce single-use plastic waste. Philips GoZero™ Active bottle with Fitness filter is perfect for improving the taste of tap water.

Stay hydrated, and enjoy!

Начало работы

1. Очистка бутылки

Очистите бутылку, за исключением фильтрующего картриджа, мягким моющим средством вручную или в посудомоечной машине (макс. 50°C).

2. Подготовка и установка фильтра

Достаньте фильтр из упаковки и проверьте, на месте ли уплотнительное кольцо. Промойте фильтр под водопроводной водой в течение 10 секунд. Откройте крышку против часовой стрелки. Снимите нижнюю крышку корпуса фильтра и вставьте фильтрующий картридж. Верните крышку обратно и установите время следующей смены, повернув круговую шкалу. Стрелка должна быть направлена на месяц установки, а точка указывать, когда следует заменить фильтр.

3. Наполнение бутылки

Наполните бутылку водопроводной водой до максимального уровня. Прикрутите крышку обратно к бутылке. Снимите колпачок, вытаскивайте загубник и наслаждайтесь свежей и чистой водой!

4. Замена фильтрующего картриджа

Один фильтр может отфильтровать до 200 литров водопроводной воды. Для обеспечения оптимальной фильтрации и гигиены рекомендуется менять фильтр каждые 4 недели. Для этого повторите шаг 2.

RU

Меры предосторожности

- Бутылка для активной жизни GoZero™ может использоваться только с природной водопроводной водой (от 5°C до 38°C), обработанной муниципальными службами и безопасной для питья в соответствии с законодательными нормами.
- Фильтр Adventure совместим с бутылкой для активной жизни GoZero™. Если вы планируете вернуться к фильтру Fitness после использования фильтра Adventure, сначала тщательно очистите всю бутылку.
- Употребите воду в бутылке в течение 24 часов.
- Не наполняйте бутылку водой неизвестного качества или небезопасной в микробиологическом отношении без надлежащей дезинфекции.
- Если вы не используете бутылку для активной жизни GoZero™ в течение длительного периода времени, ее следует разобрать и хранить полностью сухой. Если она не использовалась более 2 дней, промойте фильтр под водопроводной водой в течение 1 минуты; если она не использовалась более 7 дней, фильтр следует заменить.
- Всегда храните запасные фильтры в прохладном, сухом месте и следите, чтобы они были плотно запечатаны.

Гарантия и обслуживание

Если вам нужна информация или у вас возникли какие-либо проблемы, пожалуйста, посетите веб-сайт Philips по адресу www.philips.com/water или обратитесь в Центр обслуживания клиентов Philips в вашей стране. Если в вашей стране нет Центра обслуживания клиентов, обратитесь к местному дилеру.

Začínáme

1. Umývanie fľaše

Umývajte fľašu, okrem filtračnej patróny, jemným detergentom rukou alebo v umývačke riadu (max 50°C).

2. Príprava a inštalácia filtra

Vyberte filter z balenia a skontrolujte, či je tiesniaci krúžok na svojom mieste. Opláchnite ho pod tečúcou vodou po dobu 10 sekúnd. Odskrutkujte veko proti smeru hodinových ručičiek. Odstráňte spodný kryt puzdra filtra a vložte filtračnú patrónu. Vložte kryt späť a nastavte čas nasledujúcej výmeny otočením počítadla. Šípka by mala ukazovať na mesiac inštalácie a bodka indikuje, kedy treba filter vymeniť.

3. Plnenie fľaše

Fľašu naplňte vodou z vodovodu po Maximálnu hladinu. Naskrutkujte veko späť na fľašu. Odstráňte uzáver, vytiahnite náustok a vychutnajte si sviežu a čistú chuť vody!

4. Výmena filtračnej patróny

Jeden filter dokáže prefiltrovať až 200 litrov vody z vodovodu. Aby bola zaručená optimálna filtrácia a hygiena, odporúča sa meniť filter každé 4 týždne. Pre vykonanie výmeny zopakujte krok 2.

SK

Upozornenie

- Fľaša GoZero™ Active môže byť použitá len s mestom upravenou vodou z vodovodu (5°C to 38°C), ktorá je bezpečná na pitie podľa miestnych nariadení.
- Filter Adventure je kompatibilný s fľašou GoZero™ Active. Ak plánujete vrátiť sa k filtru Fitness po použití filtra Adventure, ubezpečte sa, že najprv riadne umyjete celú fľašu.
- Vodu vo fľaši skonzumujte v priebehu 24 hodín.
- Fľašu nenapĺňajte vodou, ktorá je mikrobiologicky nebezpečná alebo má neznámu kvalitu bez prireranej dezinfekcie.
- Keď nepoužívate svoju fľašu GoZero™ Active dlhšiu dobu, mali by ste ju rozobrať a skladovať úplne suchú. Ak sa nepoužívala viac ako 2 dni, opláchnite filter po tečúcou vodou z vodovodu po dobu 1 minúty. Ak sa nepoužívala viac ako 7 dní, filter by ste mali vymeniť.
- Vždy skladujte náhradné filtre na chladom, suchom mieste a zabezpečte, aby boli pevne utesené.

Záruka a služby

Pokiaľ potrebujete dodatočné informácie alebo máte problémy, prosím navštívte webové stránky spoločnosti Philips na adrese: www.philips.com/water alebo kontaktujte stredisko zákazníckej podpory spoločnosti Philips vo vašej krajine. Pokiaľ sa vo vašej krajine takéto stredisko nenachádza, obráťte sa prosím na miestneho predajcu výrobkov.